

Referendum

contro il decreto federale dell'8 ottobre 1999 che approva gli accordi settoriali fra la Confederazione Svizzera da una parte e la Comunità europea nonché eventualmente i suoi Stati membri o la Comunità europea dell'energia atomica dall'altra

Riuscita della domanda

La Cancelleria federale svizzera,

visti gli articoli 59, 64 e 66 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici;

visto il rapporto della Sezione dei diritti politici della Cancelleria federale concernente l'esame delle liste delle firme a favore della domanda di referendum contro il decreto federale dell'8 ottobre 1999 che approva gli accordi settoriali fra la Confederazione Svizzera da una parte e la Comunità europea nonché eventualmente i suoi Stati membri o la Comunità europea dell'energia atomica dall'altra²,

decide:

1. La domanda di referendum contro il decreto federale dell'8 ottobre 1999 che approva gli accordi settoriali fra la Confederazione Svizzera da una parte e la Comunità europea nonché eventualmente i suoi Stati membri o la Comunità europea dell'energia atomica dall'altra è riuscita, avendo essa raccolto le 50'000 firme valide, richieste dall'articolo 141 capoverso 1 della Costituzione federale.
2. Delle 67'017 firme depositate, 66'733 sono valide.
3. La presente decisione è pubblicata nel Foglio federale e comunicata a
 - a) Démocrates suisses, Monsieur Bernhard Hess, conseiller national, Case postale 8116, 3001 Berne;
 - b) Comité Eine Schweiz für unsere Kinder, Madame Erika Vögeli, Götzstrasse 9, 8006 Zurich;
 - c) Lega dei Ticinesi, Onorevole Giuliano Bignasca, consigliere nazionale, Casella postale 2311, 6900 Lugano;
 - d) Medeag SA, Onorevole Flavio Maspoli, consigliere nazionale, 6648 Minusio;
 - e) Presseclub Schweiz, Monsieur Ernst Indlekofer, Case postale 105, 4008 Bâle;
 - f) Schweizer Bürgervotum, Monsieur Hanspeter Tschannen, Uttwilerstrasse 4, 8580 Dozwil;
 - g) Unternehmervereinigung gegen den EWR/EU-Beitritt, Case postale 101, 8108 Dällikon;

¹ RS 161.1

² FF 1999 7585

- h) Bewegung neutrale Schweiz, Monsieur Patrick W. Meyer, Kaspar-Steiner-Strasse 42, Case postale 4801, 6032 Emmen;
- i) Stopp dem Beton, Monsieur Georges Degen, Case postale 1206, 4601 Olten;
- j) Aktion Freie Schweiz, Monsieur Emil Schmid, Schübelstrasse 10, 8700 Küsnacht;
- k) Forum für direkte Demokratie, Monsieur Paul Ruppen, Case postale, 8048 Zurich.

16 febbraio 2000

Cancelleria federale svizzera

La cancelliera della Confederazione:
Annemarie Huber-Hotz

Referendum

contro il decreto federale dell'8 ottobre 1999 che approva gli accordi settoriali fra la Confederazione Svizzera da una parte e la Comunità europea nonché eventualmente i suoi Stati membri o la Comunità europea dell'energia atomica dall'altra

Firme per Cantone

Cantoni	Firme	
	valide	nulle
Zurigo	23'042	27
Berna.....	4'070	49
Lucerna	3'835	8
Uri.....	671	0
Svitto.....	2'384	2
Obvaldo	169	0
Nidvaldo	284	0
Glarona	398	0
Zugo.....	1'322	3
Friburgo	196	0
Soletta	1'247	5
Basilea Città.....	1'980	3
Basilea Campagna.....	1'450	5
Sciaffusa	607	2
Appenzello Esterno.....	562	2
Appenzello Interno	80	1
San Gallo	3'837	7
Grigioni.....	1'408	7
Argovia	5'809	9
Turgovia.....	3'854	7
Ticino.....	7'811	97
Vaud	510	12
Vallese	526	17
Neuchâtel	153	0
Ginevra	454	21
Giura	74	0
Svizzera.....	66'733	284